



# キャブキット

## Workman® MD/MDE/MDX/MDXD 汎用作業車用

モデル番号07320—シリアル番号 315000001 以上

### 取り付け要領

## 安全について

### ▲ 警告

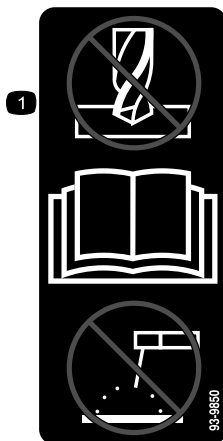
カリフォルニア州  
第65号決議による警告

米国カリフォルニア州では、この製品に、  
ガンや先天性異常などの原因となる化学物  
質が含まれているとされております。

## 安全ラベルと指示ラベル



以下のラベルや指示は危険な個所の  
見やすい部分に貼付してあります。  
破損したりはがれたりした場合は新し  
いラベルを貼付してください。



93-9850

decal93-9850

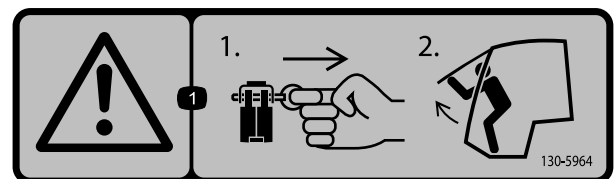
1. 修理や改造をしないことオペレーターズマニュアルを読むこと。



117-4955

decal117-4955

1. 警告 オペレーターズマニュアルを読むこと 運転席ではシートベルトを着用すること 車体を傾けないこと。
2. 警告 聴覚保護具を着用のこと。

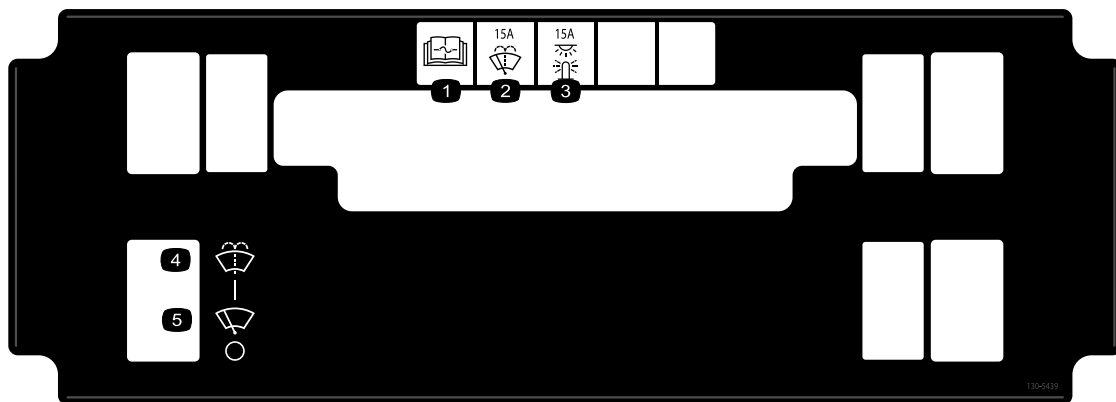


130-5964

decal130-5964

1. 警告 緊急時には、各ヒンジについているロックピンを抜き取り、前窓を押し開いて脱出する。





decal130-5439

### 130-5439

1. ヒューズに関する詳しい情報はオペレーターズマニュアルを参照のこと。
2. ワイパー 15A
3. ライト 15A
4. ワイパースプレー
5. ワイパー

# 取り付け

## 付属部品

すべての部品がそろっているか、下の表で確認してください。

手順	内容	数量	用途
1	必要なパーツはありません。	–	マシンの準備を行います。
2	必要なパーツはありません。	–	ROPSアセンブリを取り外します。
3	圧縮スプリング	2	圧縮スプリングを取り付けます。
4	フロアマウント ナット3/8 インチ ボルト3/8 x 1インチ ボルト5/16 インチ ナット5/16 インチ ボルト7/8 x 3/8 インチ ワッシャ	2 6 4 2 2 2 2	フロアマウントを取り付けます。
5	キャブフレーム ボルト3/8 x 7/8 インチ ボルト3/8 x 3/4 インチ ナット(3/8 インチ	1 4 10 10	キャブフレームを取り付けます。
6	サイドプレートパネル ボルト1/4 インチ サイドプレートの発泡樹脂パネル	2 4 2	サイドパネルを取り付ける。
7	シートベルトのアンカー ボルト3/8 x 3/4 インチ ナット(3/8 インチ シートベルトの受け側端部 ボルト7/16 インチ ナット7/16 インチ シートベルトブラケット シートベルト ボルト7/8 x 3/8 インチ	2 4 4 2 4 4 2 2 2	運転席シュラウドを取り付ける。
8	ワイヤハーネス クリップタイ プラグ ヒューズ (30 A)	1 1 1 1	ワイヤハーネスを配設します。

## その他の付属品

内容	数量	用途
12V 電源プラグアダプタキット	1	このキットはワークマン MDE にのみ必要です。

# 1

## マシンの準備を行う

必要なパーツはありません。

### 手順

1. 平らな場所に駐車する。
2. 駐車ブレーキを掛ける。
3. 荷台を上昇させ、支え棒で確実に固定する車両のオペレーターズマニュアルを参照。
4. エンジンを止め、キーを抜き取る。
5. バッテリーの接続を外す; オペレーターズマニュアルを参照。

# 2

## ROPSアセンブリを取り外す

必要なパーツはありません。

### ROPSアセンブリを取り外す

支え棒が付いていないワークマンの場合にはステップ 3 圧縮スプリングを取り付ける (ページ 4) へ進んでください。

図 1 に示されているように、ROPSアセンブリを車体フレームに取り付けているボルトとナットを外し、ROPSアセンブリを取り外します。

**注** フレームに取り付けられているシートベルトのアンカーは外さないでください。

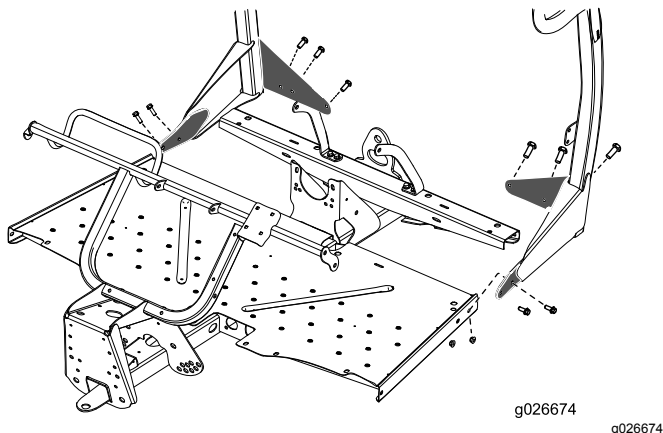


図 1

# 3

## 圧縮スプリングを取り付ける

この作業に必要なパーツ

2	圧縮スプリング
---	---------

### 手順

**重要** 2015 年度以前のモデルでは、取り付けに補正スプリング Toro P/N 117-4847 が 2 本必要になります。

2016 年度以降のモデルでは、キットに入っている補正スプリングを使用します。

1. 機体の前側を床から浮かせてジャッキスタンドで支える。
2. 図 2 のように、既存のショックアセンブリを取り外す。

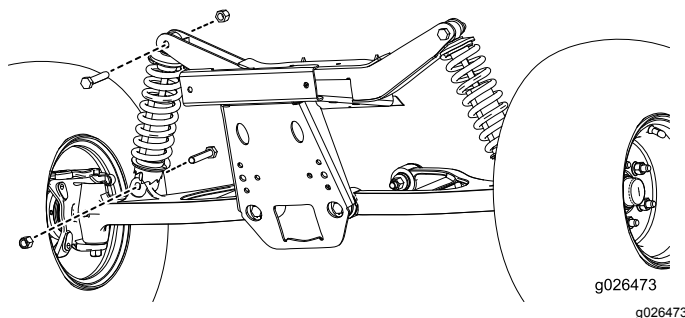


図 2

3. スプリング圧縮器を使って、既存のスプリングを外し、このキットに入っているスプリングを取り付ける。
4. ショックアセンブリを取り付け、一番長い状態から 3 クリック締める。

**注** スプリングの取り付けと前輪のトーインの点検方法については サービスマニュアルを参照してください。

5. ボルトを  $95122\text{N}\cdot\text{m}$   $3.74.6\text{kg}\cdot\text{m} = 70\sim 90\text{ ft}\cdot\text{lb}$  にトルク締めする。

# 4

## フロアマウントを取り付ける

### この作業に必要なパーツ

2	フロアマウント
6	ナット3/8 インチ
4	ボルト3/8 x 1インチ
2	ボルト5/16 インチ
2	ナット5/16 インチ
2	ボルト7/8 x 3/8 インチ
2	ワッシャ

### 手順

1. 図3に示すように、フレームにフロアパネルを固定します。

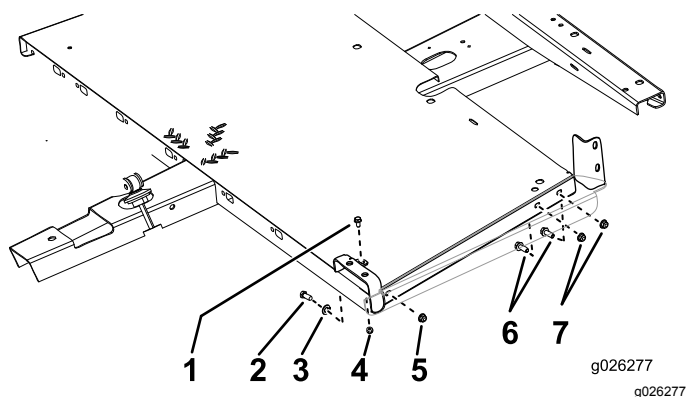


図3

1. ボルト5/16 インチ
2. ボルト7/8 x 3/8 インチ
3. ワッシャ
4. ナット5/16 インチ
5. ナット3/8 インチ
6. ボルト3/8 x 1インチ
7. ナット3/8 インチ

2. ボルト3/8 x 7/8 インチ 2本とボルト3/8 x 1インチ4本を、 $3745\text{N}\cdot\text{m}$   $3.74.6\text{kg}\cdot\text{m}$  =  $2733\text{ft}\cdot\text{lb}$  にトルク締めする。
3. ボルト5/16 インチ 2本を  $19782543\text{N}\cdot\text{cm}$   $0.60.7\text{kg}\cdot\text{m}$  =  $175225\text{in}\cdot\text{lb}$  にトルク締めする。

# 5

## キャブフレームを取り付ける

### この作業に必要なパーツ

1	キャブフレーム
4	ボルト3/8 x 7/8 インチ
10	ボルト3/8 x 3/4 インチ
10	ナット(3/8 インチ)

### 手順

吊り上げポイント部分でキャブフレームを吊り上げ、機体の上に降ろします 図4。

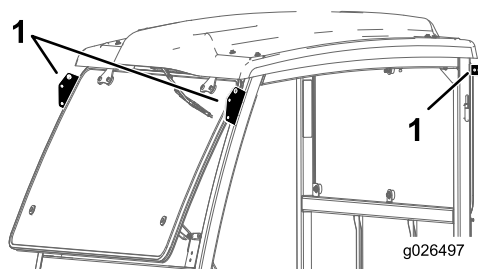


図4

1. 吊り上げポイント

フレームを機体に固定しますボルト3/8 x 3/4 インチ10本と、ナット3/8 インチ10個、ボルト3/8 x 7/8 インチ4本を使用し、図5のように取り付けます。

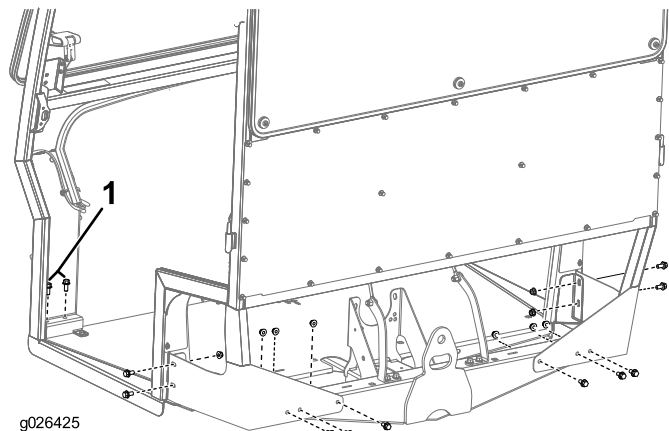


図5

1. ボルト7/8 x 3/8 インチ

ボルトを $3745\text{N}\cdot\text{m}$   $3.74.6\text{kg}\cdot\text{m}$  =  $27\sim33\text{ft}\cdot\text{lb}$  にトルク締めする。

# 6

## サイドパネルを取り付ける

### この作業に必要なパーツ

2	サイドプレートパネル
4	ボルト 1/4 インチ
2	サイドプレートの発泡樹脂パネル

### サイドプレートパネルを取り付ける

1. キャブに取り付けプレートを固定するボルト 1/4 インチ 4本を使い、[図 6](#)に示すように取り付ける。
2. ボルト本を 1017 1243N·cm 0.60.7kg.m = 90 110in-lb にトルク締めする。
3. 取り付けプレートに張り付けてある両面テープの裏紙をはがす [図 6](#)。

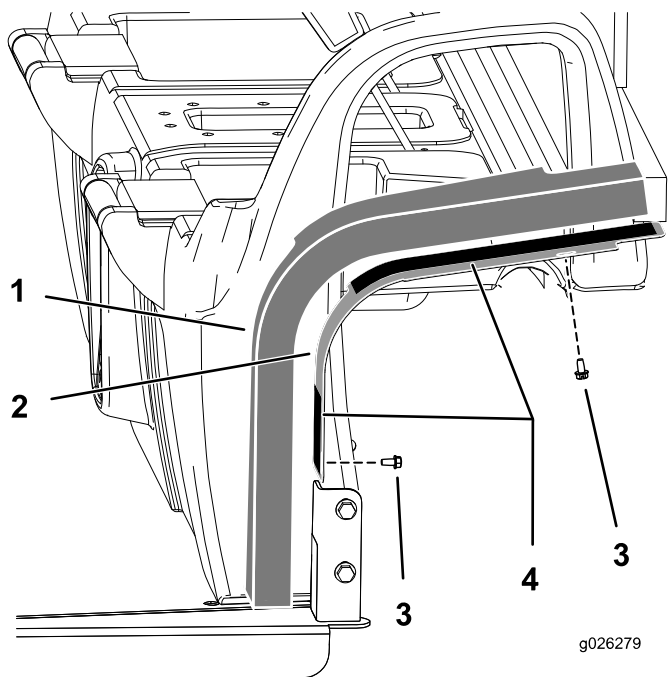


図 6

1. 発泡樹脂パネル
2. 取り付けプレート
3. ボルト 1/4 インチ
4. 両面テープ

4. 発泡樹脂パネルをアセンブリに貼り付ける [図 6](#)。

# 7

## シートベルトを取り付ける

### この作業に必要なパーツ

2	シートベルトのアンカー
4	ボルト 3/8 x 3/4 インチ
4	ナット (3/8 インチ)
2	シートベルトの受け側端部
4	ボルト 7/16 インチ
4	ナット 7/16 インチ
2	シートベルトブラケット
2	シートベルト
2	ボルト 7/8 x 3/8 インチ

### シートベルトを取り付ける

1. シートベルト用ブラケットを ROPS についている各タブに取り付けるボルト 3/8 インチ 2本を使用し [図 7](#)に示すように取り付ける。

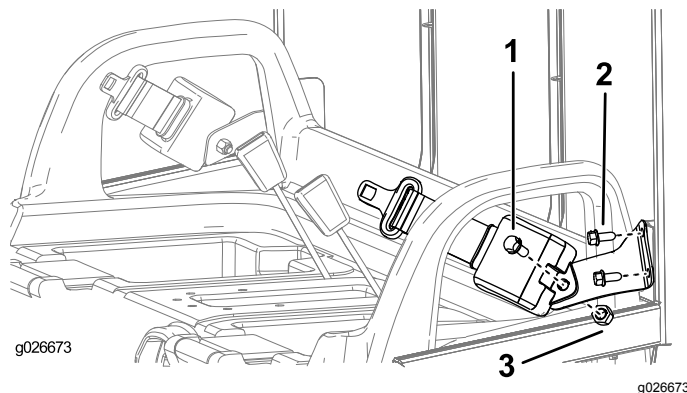


図 7

1. ボルト 7/16 インチ
2. ボルト 7/8 x 3/8 インチ
3. ナット 7/16 インチ

2. ボルト 3/8 インチ 4本を 37 45N·m 3.7 4.6kg.m=27 33ft-lb にトルク締めする。
3. 各シートベルトの引き込み側を、それぞれのアンカーブラケットに取り付ける各々についてボルト 7/16 インチ とナット 7/16 インチ を使用し、[図 7](#)に示すように取り付ける。

**注**すでに ROPS アセンブリが搭載されている車両には、シートベルトアンカーもついているはずですので、[8 ワイヤハーネスを配設する \(ページ 8\)](#)へ進んでください。

4. ボルト 7/16 インチ 2本を  $67.83\text{N}\cdot\text{m}$   $3.74.6\text{kg}\cdot\text{m}=49.61\text{ft}\cdot\text{lb}$  にトルク締めする。
5. 前フレームに左右のシートベルトアンカーを固定するボルト 3/8 x 3/4 インチ 4本とナット 3/8 インチ 4個を使用し 図 8 のように取り付ける。

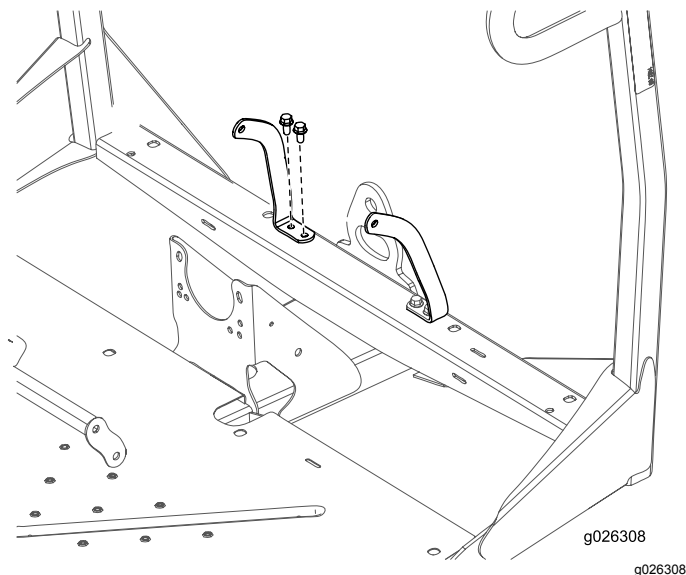


図 8

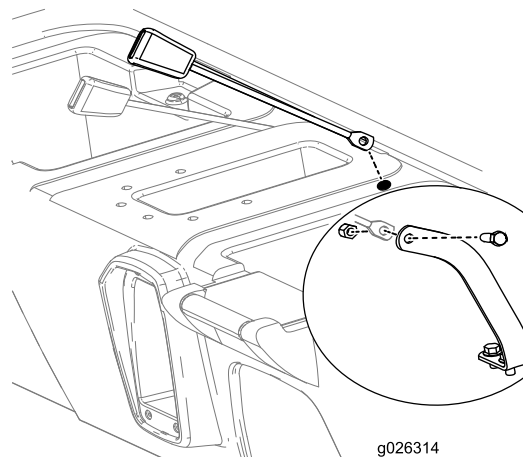


図 10

9. 各シートベルトの受け側をそれぞれのアンカーに取り付ける各々についてボルト 7/16 インチ とナット 7/16 インチ を使用し、 図 10 に示すように取り付ける。
10. ボルトを  $67.83\text{N}\cdot\text{m}$   $3.74.6\text{kg}\cdot\text{m} = 49\sim 61\text{ft}\cdot\text{lb}$  にトルク締めする。

6. ボルト 3/8 x 13/4 インチ 4本を  $37.45\text{N}\cdot\text{m}$   $9.311.5\text{kg}\cdot\text{m} = 27.33\text{ft}\cdot\text{lb}$  にトルク締めする。
7. 図 9 に示された寸法で、座席シュラウド上面に穴を 2 ヶ所あける。

**重要** 座席シュラウドの下には各種の電気機器や経書ケーブルがありますから、穴あけ作業は注意深く行ってください。

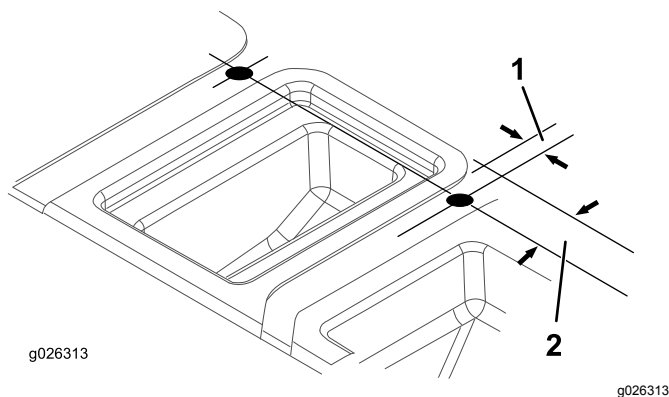


図 9

1. 21mm
2. 51 mm

8. 各シートベルトのロックアセンブリの受け側を、座席ベースに開けた穴の1つに通す 図 10。

## ワイヤハーネスを配設する

### この作業に必要なパーツ

1	ワイヤハーネス
1	クリップタイ
1	プラグ
1	ヒューズ (30 A)

### 手順

ワイヤハーネスの配設ルートは2種類から選択可能です。

1つは [図 11](#) の上側のイラストのようにコントロールパネルの下を通す方法で。サイドパネルの下側の穴にクリップタイを通し、上穴はふさぎます。

2つ目は [図 11](#) のBのイラストのように、コンソールに穴をあける方法です。この場合はサイドパネルの上側の穴にクリップタイを通し、下穴をふさぎます。

**重要** 座席シュラウドの下には各種の電気機器や経書ケーブルがありますから、この穴あけ作業は注意深く行ってください。

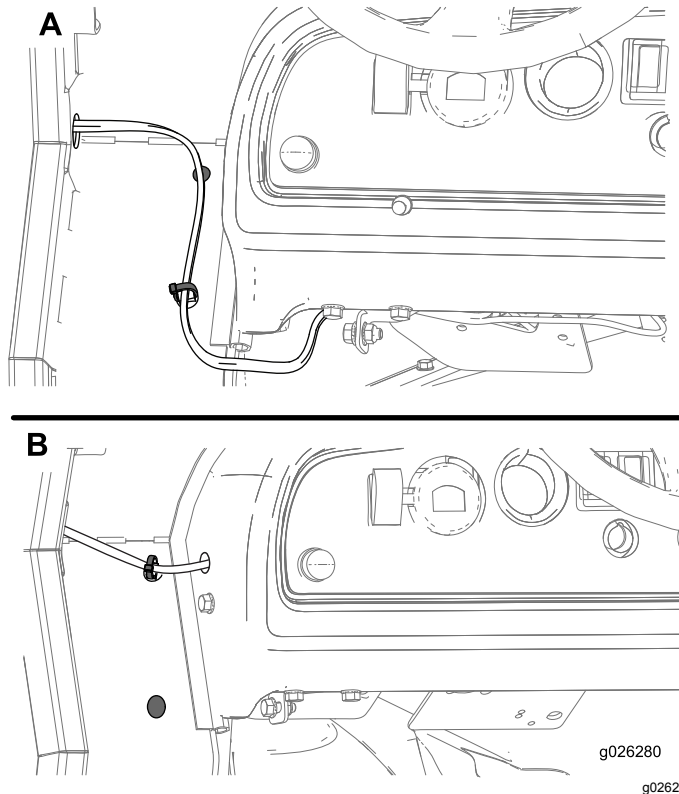


図 11

ハーネスのリング端子をアースブロックに接続し、ヒューズブロックのコネクタを空いているヒューズブロック用のコネクタに接続してください [図 12](#)。ヒューズブロックに空きスロットがない場合は、ヒューズブロックを追加してください。詳細について分からないことがありましたら弊社代理店におたずねください。

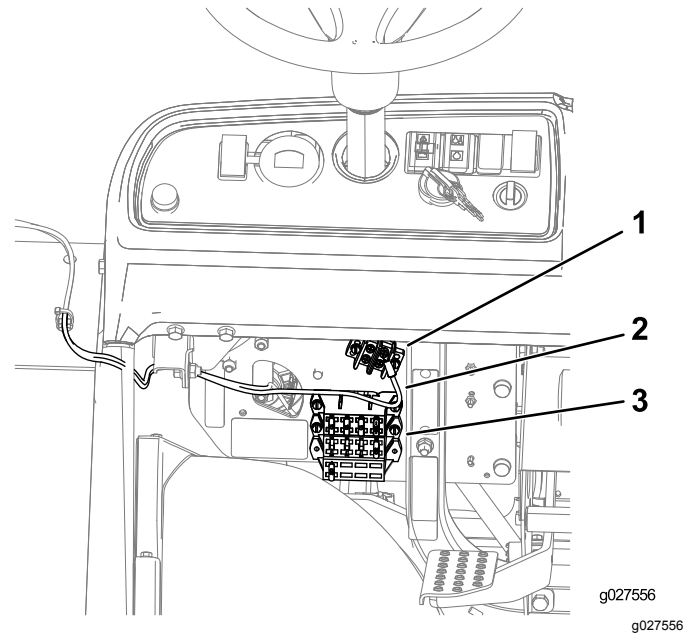


図 12

1. アース端子ブロック
2. ワイヤハーネス
3. ヒューズブロック

荷台を降ろしますオペレーターズマニュアルを参照。



# 製品の概要

## 各部の名称と操作

### コントロールパネル

#### ワイパースイッチ

スイッチ上部を押すとワイパーが作動します 図 13。

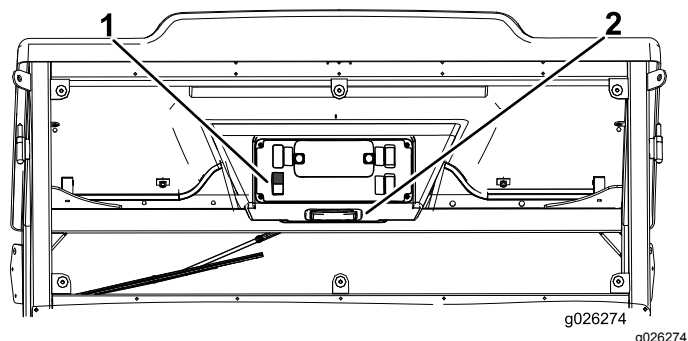


図 13

1. ワイパーコントロール      2. ライトスイッチ

#### ライトスイッチ

ライトプレートを押すとライトが点灯します 図 13。

### 前窓ラッチ

ラッチを上げると風防を開けることができます 図 14。  
ラッチを押し込むように開くとOPEN位置に固定できます。  
閉じる時にはラッチを引き出して下げてください。

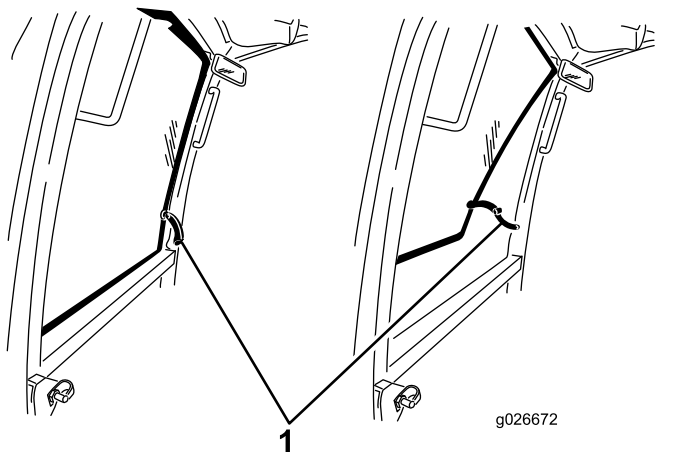


図 14

1. 前窓ラッチ

メモ

メモ

# 組込宣言書

モデル番号	シリアル番号	製品の説明	請求書の内容	概要	指示
07320	315000001 以上	ワークマン MD/MDE/MDX/MDXD 汎 用作業車用キャブキット	CAB-MID DUTY WORKMAN	汎用作業車	2006/42/EC, 2000/14/EC

2006/42/EC別紙VIIパートBの規定に従って関連技術文書が作成されています。

本製品は、半完成品状態の製品であり、国の規制当局の要求があった場合には、弊社より関連情報を送付いたします。ただし、送付方法は電子滴通信手段によるものとします。

この製品は、製品に付随する「規格適合証明書」に記載されている承認済みのトロ社製品に取り付けることによって、関連する諸規制に適合するものであり、そのような状態でなければ使用することができません。

確認済み



John Heckel  
上級エンジニアリングマネージャ  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
June 1, 2017

権限を有する代表者

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Tel. +32 16 386 659